



## AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

### Équipe de Ski Camp Fortune / Camp Fortune Ski Club

### Circuit régional U14 GS / Regional Circuit U14 GS

<b>ÉPREUVES / DISCIPLINE:</b>	GS
<b>ENDROIT / LOCATION:</b>	Camp Fortune – Skyline
<b>DATE:</b>	Dimanche 26 janvier 2020 Sunday January 26, 2020
<b>HEURE DE DÉPART / START:</b>	09h15/ 09:15 a.m.
<b>PISTE / RUN:</b>	Canadian/Chute
<b>ORGANISATION:</b>	Équipe de Ski Camp Fortune (ESCF) / Camp Fortune Ski Club (CFSC)
<b>SANCTION:</b>	Zone de ski outaouais (ZSO) / Outaouais Ski Zone (OSZ) & Division Capitale Nationale (DCN) / National Capital Division (NCD)

<b>RÈGLEMENTS:</b> Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés. Le traçage du parcours suivra les règles de la ZSO et selon les règles de la FIS acceptables pour le jury.	<b>RULES:</b> The FIS, Alpine Canada Alpin, SQA and OSZ/NCD rules will be observed. Course setting will follow the OSZ Guidelines and within FIS rules acceptable to the Jury.
<b>INSCRIPTION :</b> Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ). Envoyez les ajouts et les retraits à Helen Vlastakis à <a href="mailto:hvlastakis@gmail.com">hvlastakis@gmail.com</a> <b>avant 17h, mercredi 22 janvier 2020</b>	<b>REGISTRATION:</b> All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event (See <a href="http://www.skioutaouais.qc.ca">http://www.skioutaouais.qc.ca</a> ). Send notice of additions or scratches to Helen Vlastakis at <a href="mailto:hvlastakis@gmail.com">hvlastakis@gmail.com</a> <b>no later than 5:00PM, Wednesday, January 22, 2020</b>
<b>FRAIS D'INSCRIPTION:</b> 35\$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé à la roulotte de course à Skyline, sera ouvert dès 7h. En raison du grand nombre de courseurs, nous vous recommandons d'arriver tôt.	<b>REGISTRATION FEE:</b> \$35, including lift ticket. The registration desk, located in the race trailer at Skyline, will be open from <b>7:00am</b> . Due to the large amount of racers, we recommend that you arrive early.
<b>Dossards:</b> Un montant de 50\$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.	<b>Bibs:</b> There will be a charge of \$50 for each missing bib.
<b>Parents:</b> Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au Service à la clientèle au chalet Skyline.	<b>Parents :</b> Lift tickets can be purchased at the Customer Service counter in the Skyline lodge
<b>PROTÈTS:</b> Les réclamations et protêts doivent être faits par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagnés d'un dépôt en argent de 50\$.	<b>PROTESTS:</b> All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash.
<b>RÉUNION DES ENTRAINEURS:</b> 8h30 au bas du parcours.	<b>COACHES MEETING:</b> 8:30am at bottom of the course.
<b>REMISE DES PRIX:</b> Extérieur du chalet Skyline 30 minutes après le démantèlement du parcours.	<b>AWARDS:</b> Outside the Skyline lodge 30 minutes after tear down and the last protest period time limit has elapsed
<b>RENSEIGNEMENTS:</b> Directrice d'épreuve Marie-Claude Meunier ( <a href="mailto:mcmeunier@me.com">mcmeunier@me.com</a> )	<b>INFORMATION:</b> Chief of Race Marie-Claude Meunier ( <a href="mailto:mcmeunier@me.com">mcmeunier@me.com</a> )
<b>Secrétaires de course:</b> Christine Payne ( <a href="mailto:avanti2044@gmail.com">avanti2044@gmail.com</a> ) Helen Vlastakis ( <a href="mailto:hvlastakis@gmail.com">hvlastakis@gmail.com</a> )	<b>Race Secretaries:</b> Christine Payne ( <a href="mailto:avanti2044@gmail.com">avanti2044@gmail.com</a> ) Helen Vlastakis ( <a href="mailto:hvlastakis@gmail.com">hvlastakis@gmail.com</a> )



**Équipe de Ski Camp Fortune  
Camp Fortune Ski Club  
U14 GS  
Dimanche 26 janvier 2020  
Sunday, January 26, 2020**

***HORAIRE / SCHEDULE***

<b>Time</b>	<b>Skills/Habilités</b>
07:00-07:30	Registration in the Skyline race trailer Inscription dans la roulotte de course située à Skyline
07:10-07:30	Jury inspection / Inspection du Jury
07:30-07:45	Coaches meeting in front of Skyline lodge Réunion des entraîneurs devant le chalet Skyline
07:45-08:15	1 <sup>st</sup> run course inspection open Ouverture de l'inspection du parcours pour la 1 <sup>ère</sup> manche
08:15	Course inspection closed / Fin de l'inspection du parcours
09:05	Forerunners / Ouvreurs
09:15	1 <sup>st</sup> run start / Début de la 1 <sup>ère</sup> descente
11:15-11:35	Course reset / Retraçage
11:20-11:40	Jury inspection / Inspection du jury
11:40-12:10	2 <sup>nd</sup> run course inspection open Ouverture de l'inspection du parcours pour la 2 <sup>ième</sup> manche
12:10	Course inspection closed / Fin de l'inspection du parcours
13:00	Forerunners / Ouvreurs
13:10	2 <sup>nd</sup> run start / Début de la 2 <sup>ième</sup> descente
15:10	All athletes help tear down Tous les athlètes aident au démantèlement du parcours
15:40	Podium ceremony / Remise des prix

***All athletes need to help with course tear down / Les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours.***

**Chief of Race / Directrice d'épreuve: Marie-Claude Meunier**

***Thank you to our generous sponsors / Merci pour votre généreux soutien***



**HASLETT  
CONSTRUCTION**

